

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Polarno Estonia OÜ

registrikood: 11536040

tänava/talu nimi, Narva mnt 5

maja ja korteri number:

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihtnumber: 10117

telefon: +372 6640402

e-posti aadress: katrin.nael@polarnopyret.com

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Materiaalne põhivara	11
Lisa 5 Laenukohustused	12
Lisa 6 Võlad ja ettemaksed	12
Lisa 7 Osakapital	13
Lisa 8 Müügitulu	13
Lisa 9 Muud äritulud	13
Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused	13
Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 12 Tööjõukulud	14
Lisa 13 Muud ärikulud	14
Lisa 14 Finantstulud ja -kulud	15
Lisa 15 Seotud osapooled	15

Tegevusaruanne

Polarno Estonia OÜ tegevusvaldkonnaks on laste- ja naisterõivaste jaemüük.

2012.aastal moodustas Polarno Estonia OÜ müügitulu 983 527 eurot. Müügitulust moodustas 91,82% kaupade müük Eestisse ja 8,18% müük väljaspoole Eestit (8,13% müük väljaspoole Euroopa Liidu riiki ehk eksport ja 0,05% müük teise Euroopa Liidu riiki).

Põhivarasse invetseeriti 2012.aastal 22 485 eurot.

Tööjõukulud kokku koos sotsiaal- ja töötuskindlustusmaksuga 2012.aastal moodustasid 157 805 eurot. Ettevõtte juhatusel tasu ei makstud.

Polarno Estonia OÜ järgmise majandusaasta põhieesmärgiks on alustada ettevalmistustega ettevõtte veebipoe käivitamiseks. Antud tegevus nõuab põhjalikku eeltööd ja märkimisväärsed investeeringuid.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	55 334	50 829	
Nõuded ja ettemaksed	39 690	37 749	2
Varud	151 245	111 611	
Kokku käibevara	246 269	200 189	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	135 227	106 299	2
Materiaalne põhivara	117 625	134 307	4
Kokku põhivara	252 852	240 606	
Kokku varad	499 121	440 795	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	23 416	57 425	5
Võlad ja ettemaksed	159 058	144 756	6
Kokku lühiajalised kohustused	182 474	202 181	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	24 501	0	5
Kokku pikaajalised kohustused	24 501	0	
Kokku kohustused	206 975	202 181	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 556	2 556	7
Kohustuslik reservkapital	256	256	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	235 802	183 434	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	53 532	52 368	
Kokku omakapital	292 146	238 614	
Kokku kohustused ja omakapital	499 121	440 795	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	983 527	792 886	8
Muud äritulud	30 590	16 649	9
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-449 474	-339 110	10
Mitmesugused tegevuskulud	-293 489	-272 396	11
Tööjõukulud	-157 805	-94 847	12
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-39 167	-26 306	
Muud ärikulud	-17 405	-20 988	13
Ärikasum (kahjum)	56 777	55 888	
Finantstulud ja -kulud	-3 245	-3 520	14
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	53 532	52 368	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	53 532	52 368	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	56 777	55 888	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	39 167	26 306	4
Kokku korrigeerimised	39 167	26 306	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 941	61 473	2
Varude muutus	-39 634	3 595	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	14 302	20 051	6
Laekunud intressid	10	7	14
Kokku rahavood äritegevusest	68 681	167 320	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-22 485	-100 534	4
Antud laenud	-55 867	-53 894	
Antud laenude tagasimaksed	26 938	0	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-51 414	-154 428	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	57 500	0	5
Saadud laenude tagasimaksed	-9 583	0	
Arvelduskrediidi saldo muutus	-57 425	2 157	
Makstud intressid	-3 254	-3 527	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-12 762	-1 370	
Kokku rahavood	4 505	11 522	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	50 829	39 307	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	4 505	11 522	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	55 334	50 829	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	2 556	256	183 434	186 246
Aruandeaasta kasum (kahjum)			52 368	52 368
31.12.2011	2 556	256	235 802	238 614
Aruandeaasta kasum (kahjum)			53 532	53 532
31.12.2012	2 556	256	289 334	292 146

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Polarno Estonia 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit).

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale euro (s.o ettevõtte arvestusvaluuta). Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Eesti Panga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber eurodesse bilansipäeval kehtivate Eesti Panga valuutakursside alusel. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ostjatele ja muud nõuded (viitlaekumised, antud laenud ning muud lühi- ja pikaajalised nõuded), välja arvatud edasimüügi eesmärgil omandatud nõuded, kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses. Lühiajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega (miinus tagasimaksed ning võimalikud allahindlused), mistõttu lühiajalisi nõudeid kajastatakse bilansis tõenäoliselt laekuvas summas. Pikaajaliste nõuete korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadaoleva tasu õiglases väärtuses, arvestades järgnevatel perioodidel nõudelt intressitulu, sisemise intressimäära meetodit kasutades.

Edasimüügi eesmärgil soetatud nõudeid kajastatakse õiglase väärtuse meetodil.

Nõuete ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus tagasimaksed ning vajadusel tehtavad allahindlused).

Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid.

Varude kuluks kandmisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud hinnatakse bilansil lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või neto realiseerimisväärtus. Neto realiseerimisväärtus leitakse, arvates tavapärase äritegevuses kasutatavast hinnangulisest müügihinnast maha hinnangulised kulutused, mis on vajalikud toote müügi võimaldamiseks ja müügi sooritamiseks.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 320 eurot.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumuleeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga. Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeest. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa.

Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsioonimäärade vahemikud on materiaalse põhivara gruppidele järgmised:

- Masinad ja seadmed 10-20%

- Muu põhivara 10-20%

- Ehitised ja rajatised 10-20%

Piiramata kasutuseaga objekte (maa, püsiva väärtusega kunstiteosed, muuseumieksponaadid ja raamatud) ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks".

Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara õiglane väärtus (miinus müügikulutused) või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real.

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiootel põhivaraks.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 320

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäevaltagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Maksustamine

Eestis kehtiva tulumaksuseaduse kohaselt ei maksustata Eestis ettevõtte aruandeaasta kasumit. Tulumaksu makstakse dividendidelt, erisoodustustelt, kingitustelt, annetustelt, vastuvõtukuludelt, ettevõtlusega mitteseotud väljamaksetelt ning siirdehinna korrigeerimistelt. Alates 1.01.2008 on dividendidena jaotatud kasumi maksumääraks 21/79. Teatud tingimustel on võimalik saadud dividende jaotada edasi ilma täiendava tulumaksukuluta. Dividendide väljamaksmisega kaasnevad ettevõtte tulumaksu kajastatakse kohustusena ja kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse. Tulumaksu tasumise kohustus tekib dividendide väljamaksele järgneva kuu 10. kuupäeval.

Maksustamissüsteemi omapärast lähtuvalt ei teki Eestis registreeritud ettevõtetel erinevusi vara maksuarvestuslike ja bilansiiliste jääkväärtuste vahel ning sellest tulenevalt ka edasilükkunud tulumaksunõudeid ega -kohustusi. Bilansis ei kajastata tingimuslikku tulumaksukohustust, mis tekiks jaotamata kasumist dividendide väljamaksmisel. Maksimaalne tulumaksukohustus, mis kaasneks jaotamata kasumi

dividendidena väljamaksmisel, on esitatud aastaaruande lisades.

Seotud osapooled

OÜ Polarno Estonia aastaaruande koostamisel on loetud seotud osapoolteks:

- omanikke (emaettevõtte ning emaettevõtet kontrollivad või selle üle olulist mõju omavad isikud);
- tegev- ja kõrgemat juhtkonda;
- eespool loetletud isikute lähedasi pereliikmeid ja nende poolt kontrollitavaid või nende olulise mõju all olevaid ettevõtteid.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasest väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline.

Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist,

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	8 922	8 922		
Ostjatelt laekumata arved	8 922	8 922		
Muud nõuded	113 868	3 000	110 868	
Laenunõuded	112 671	3 000	109 671	
Intressinõuded	1 197		1 197	
Ettemaksed	52 127	27 768	24 359	
Tulevaste perioodide kulud	1 306	1 306		
Muud makstud ettemaksed	50 821	26 462	24 359	
Kokku nõuded ja ettemaksed	174 917	39 690	135 227	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Nõuded ostjate vastu	23 170	23 170		
Ostjatelt laekumata arved	23 170	23 170		
Muud nõuded	84 939		84 939	
Laenunõuded	83 742		83 742	
Intressinõuded	1 197		1 197	
Ettemaksed	35 939	14 579	21 360	
Tulevaste perioodide kulud	4 775	4 775		
Muud makstud ettemaksed	31 164	9 804	21 360	
Kokku nõuded ja ettemaksed	144 048	37 749	106 299	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	
	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	150		641
Käibemaks	12 581		11 568
Üksikisiku tulumaks	3 350		2 756
Sotsiaalmaks	6 710		5 496
Kohustuslik kogumispension	375		220
Töötuskindlustusmaksed	742		645
Ettemaksukonto jääk		1	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23 908	1	21 326

Lisa 4 Materiaalne põhivara (eurodes)

						Kokku
	Ehitised	Arvutid ja arvuti-süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
31.12.2010						
Soetusmaksumus		1 530	5 764	7 294	68 265	75 559
Akumuleeritud kulum		-312	-929	-1 241	-14 239	-15 480
Jääkmaksumus		1 218	4 835	6 053	54 026	60 079
Ostud ja parendused	29 673		5 489	5 489	65 372	100 534
Amortisatsioonikulu	-5 935	-306	-1 345	-1 651	-18 720	-26 306
31.12.2011						
Soetusmaksumus	29 673	1 530	11 253	12 783	133 637	176 093
Akumuleeritud kulum	-5 935	-618	-2 274	-2 892	-32 959	-41 786
Jääkmaksumus	23 738	912	8 979	9 891	100 678	134 307
Ostud ja parendused		1 035	5 779	6 814	15 671	22 485
Amortisatsioonikulu	-5 935	-496	-5 155	-5 651	-27 581	-39 167
31.12.2012						
Soetusmaksumus	29 673	2 565	17 032	19 597	149 308	198 578
Akumuleeritud kulum	-11 870	-1 114	-7 429	-8 543	-60 540	-80 953
Jääkmaksumus	17 803	1 451	9 603	11 054	88 768	117 625

Lisa 5 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Laen	23 416	23 416		
Lühiajalised laenud kokku	23 416	23 416		
Pikaajalised laenud				
Laen	24 501		24 501	
Pikaajalised laenud kokku	24 501		24 501	
Laenukohustused kokku	47 917	23 416	24 501	
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Lühiajalised laenud				
Arvelduskrediit	57 425	57 425		
Lühiajalised laenud kokku	57 425	57 425		
Laenukohustused kokku	57 425	57 425		

Lisa 6 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	118 053	118 053			
Võlad töövõtjatele	17 097	17 097			
Maksuvõlad	23 908	23 908			3
Kokku võlad ja ettemaksed	159 058	159 058			
	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	115 537	115 537			
Võlad töövõtjatele	7 893	7 893			
Maksuvõlad	21 326	21 326			3
Kokku võlad ja ettemaksed	144 756	144 756			

Lisa 7 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Osakapital	2 556	2 556
Osade arv (tk)	1	1

Lisa 8 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	903 247	781 852
Läti	362	804
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	903 609	782 656
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Venemaa	79 918	10 230
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	79 918	10 230
Kokku müügitulu	983 527	792 886
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Rõivaste jaemüük	983 314	792 877
Teenus	213	9
Kokku müügitulu	983 527	792 886

Lisa 9 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Kasum valuutakursi muutustest	3 535	16 645
Muud	27 055	4
Kokku muud äritulud	30 590	16 649

Lisa 10 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	51 733	38 862
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	375 639	266 772
Transpordikulud	22 102	33 476
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	449 474	339 110

Lisa 11 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Üür ja rent	115 175	101 824
Energia	20 781	11 659
Elektrienergia	15 222	8 344
Soojusenergia	647	0
Kütus	4 912	3 315
Mitmesugused bürookulud	9 339	34 734
Lähetuskulud	39 250	20 833
Koolituskulud	501	1 724
Riiklikud ja kohalikud maksud	2 485	5 020
Raamatupidamisteenus	5 762	6 900
Autori ja frantsiisitasu	37 305	30 485
Turundusteenus	4 251	3 501
Reklaamikulu	21 903	16 785
Muud	36 737	38 931
Kokku mitmesugused tegevuskulud	293 489	272 396

Lisa 12 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	119 233	72 324
Sotsiaalmaksud	37 037	21 562
Töötuskindlustusmaks	1 535	961
Kokku tööjõukulud	157 805	94 847
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	12	10

Lisa 13 Muud ärikulud (eurodes)

	2012	2011
Kahjum valuutakursi muutustest	5 571	11 438
Trahvid, viivised ja hüvitised	946	710
Muud	10 888	8 840
Kokku muud ärikulud	17 405	20 988

Lisa 14 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	10	7
Muud intressitulud	10	7
Intressikulud	-3 255	-3 527
Intressikulu laenudelt	-3 255	-3 527
Kokku finantstulud ja -kulud	-3 245	-3 520

Lisa 15 Seotud osapooled (eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012	31.12.2011
	Nõuded	Nõuded
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	10 257	10 257
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	102 714	94 760

2012	Ostud	
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	108	
2011	Ostud	Müügid
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	7 123	1 264

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.06.2013

Polarno Estonia OÜ (registrikood: 11536040) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
KATRIN NAEL	Juhatuse liige	11.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	235 802
Aruandeaasta kasum (kahjum)	53 532
Kokku	289 334
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	289 334
Kokku	289 334

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	235 802
Aruandeaasta kasum (kahjum)	53 532
Kokku	289 334
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Rõivaste jaemüük	47711	983314	99.98%	Jah
Muu mujal liigitamata teenindus	9609	213	0.02%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Katrin Nael	47206230250	Eesti	2556 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6640402
E-posti aadress	katrin.nael@polarnopyret.com